



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 March 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать восьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австрия*, Ангола*, Аргентина, Армения*, Бельгия*, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гаити*, Германия, Гондурас*, Государство Палестина*, Греция*, Дания*, Египет*, Ирландия, Испания*, Италия*, Кипр*, Латвия, Литва*, Люксембург*, Мальта*, Мексика, Нидерланды, Никарагуа*, Новая Зеландия*, Панама*, Парагвай, Перу*, Португалия, Республика Молдова*, Румыния*, Сальвадор, Словакия*, Словения*, Таиланд*, Тимор-Лешти*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория, Швейцария*, Швеция*, Эквадор*, Эстония:
проект резолюции

28/...

**Вопрос о реализации во всех странах экономических,
социальных и культурных прав**

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами, касающимися экономических, социальных и культурных прав, которые закреплены в международных договорах о правах человека, включая Всеобщую декларацию прав человека и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

ссылаясь на то, что в Венской декларации и Программе действий, итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в соответствии с которой был создан Совет по правам человека, подтверждается, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимодополняющими и что ко всем правам человека надо подходить справедливо и одинаково, с одних и тех же позиций и с равным вниманием, и ссылаясь также на то, что поощрение и защита одной категории прав никоим образом не осво-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



бождает государства от обязательств в деле поощрения и защиты всех других прав,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которой главы государств и правительств подтвердили свое стремление не жалеть усилий для поощрения демократии и укрепления правопорядка, а также для обеспечения уважения всех международно признанных прав человека и основных свобод, включая право на развитие,

ссылаясь далее на свои резолюции по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, а также резолюции, принятые Комиссией по правам человека по этому вопросу,

вновь подтверждая обязательства и обязанности по принятию мер на индивидуальной основе и в рамках международной помощи и сотрудничества, особенно в экономической и технической областях, при максимальном использовании имеющихся ресурсов с целью постепенного достижения полной реализации экономических, социальных и культурных прав с помощью всех надлежащих средств, включая, в частности, принятие законодательных мер,

подчеркивая усилия по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, принимая во внимание, что незавершенная работа по целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, должна быть продолжена в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года, и признавая исключительную важность уделения должного внимания осуществлению экономических, социальных и культурных прав в процессе разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года,

подчеркивая также правозащитные принципы, касающиеся, в частности, недискриминации, человеческого достоинства, справедливости, равенства, универсальности и участия, подтвержденные в международном праве прав человека и Венской декларации и Программе действий, и особо отмечая, что права, закрепленные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, должны осуществляться недискриминационным образом,

признавая, что права человека и минимальные уровни социальной защиты дополняют друг друга и что в тех случаях, когда минимальные уровни социальной защиты используются в качестве исходного уровня, они способны содействовать осуществлению экономических, социальных и культурных прав, а также сокращения масштабов нищеты и неравенства,

1. *призывает* все государства обеспечить осуществление в полном объеме экономических, социальных и культурных прав на основе принятия, в частности, всех необходимых мер по выполнению резолюций Совета по правам человека по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, самой последней из которых является резолюция 25/11 от 27 марта 2014 года;

2. *приветствует* две состоявшиеся в последнее время ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и призывает все государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Пакт, рассмотреть возможность сделать это в приоритетном порядке, и призывает государства-участники рассмотреть возможность пересмотра своих оговорок к нему;

3. *приветствует также* шесть состоявшихся в последнее время ратификаций Факультативного протокола к Международному пакту об экономи-

ческих, социальных и культурных правах и призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола и выступления с заявлениями по статьям 10 и 11;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, в котором особое внимание уделяется важности минимальных уровней социальной защиты для осуществления экономических, социальных и культурных прав¹ и который был представлен в соответствии с резолюцией 25/11 Совета по правам человека и содержащимися в ней рекомендациями;

5. *признает*, что программы социальной защиты играют исключительно важную роль в деле осуществления экономических, социальных и культурных прав для всех, сокращения масштабов нищеты и неравенства и оказания поддержки инклюзивному росту;

6. *признает*, что минимальные уровни социальной защиты могут способствовать осуществлению прав человека, в том числе прав на социальное обеспечение, на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, достаточный жизненный уровень, включающий достаточное питание, одежду и жилище, на образование и доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, в соответствии с правозащитными обязательствами государств, и в этой связи подчеркивает важность соблюдения принципов недискриминации, прозрачности, участия и подотчетности;

7. *признает также*, что установление и ввод в действие минимальных уровней социальной защиты в соответствии с обязательствами государств поощрять, защищать и обеспечивать осуществление прав человека могут способствовать обеспечению минимальных необходимых уровней и постепенному осуществлению экономических, социальных и культурных прав, соблюдению принципа гендерного равенства и защите лиц, находящихся в уязвимом положении;

8. *призывает* государства устанавливать минимальные уровни социальной защиты в качестве составного компонента всеобъемлющих систем социальной защиты, которые будут способствовать пользованию правами человека и их осуществлению;

9. *подчеркивает* важность эффективной правовой защиты в случаях нарушений экономических, социальных и культурных прав и в этой связи положительно оценивает меры, принятые с целью облегчения доступа к внутренним процедурам представления жалоб, и вынесение внутренними судами решений по делам, в соответствующих случаях, в пользу жертв предполагаемых нарушений прав человека;

10. *приветствует* предпринятые на национальном уровне шаги по осуществлению экономических, социальных и культурных прав, включая принятие соответствующих законов и вынесение соответствующих судебных решений национальными судами;

11. *вновь заявляет*, что уважение, поощрение и защита прав человека являются составной частью эффективной деятельности, направленной на достижение согласованных на международном уровне целей развития, и вновь подчеркивает важность уделения должного внимания равенству, социальной

¹ A/HRC/28/35.

защите и подотчетности в контексте осуществления экономических, социальных и культурных прав при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

12. *с интересом отмечает* работу, проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам с целью оказания помощи государствам-членам в выполнении ими своих обязательств, в частности посредством разработки замечаний общего порядка, рассмотрения периодических докладов и – в случае государств – участников Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах – рассмотрения индивидуальных сообщений;

13. *с интересом отмечает также* работу других соответствующих договорных органов и специальных процедур по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав в рамках их соответствующих мандатов;

14. *призывает* расширять сотрудничество и, в соответствующих случаях, активизировать координацию между Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и органами, специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, механизмами Совета по правам человека и другими договорными органами по правам человека, деятельность которых имеет отношение к экономическим, социальным и культурным правам, таким образом, чтобы при этом обеспечивалось соблюдение их различных мандатов и дальнейшее осуществление их политики, программ и проектов;

15. *признает и поощряет* важный вклад региональных организаций, национальных правозащитных учреждений и гражданского общества, включая неправительственные организации и научные и исследовательские учреждения, коммерческие предприятия и профсоюзы, в решение вопроса осуществления экономических, социальных и культурных прав и пользования ими, включая учебные и информационные мероприятия;

16. *приветствует* деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, направленную на поощрение экономических, социальных и культурных прав, которая осуществляется главным образом с помощью технического сотрудничества, работы его полевых отделений, представления соответствующих докладов органам Организации Объединенных Наций, наращивания внутреннего экспертного потенциала, в том числе по показателям в области прав человека, и его публикаций и исследований, учебных и информационных мероприятий по смежным вопросам, в том числе с использованием новых информационных технологий;

17. *просит* Генерального секретаря продолжить подготовку и представление Совету по правам человека в рамках пункта 3 повестки дня ежегодного доклада по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав с уделением особого внимания обобщению передовой практики государств в деле измерения прогресса в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, включая национальные показатели, призванные содействовать реализации таких прав;

18. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом и рассмотреть возможность принятия дальнейших мер в целях осуществления настоящей резолюции.